

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «КАБАРДИНО-БАЛКАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Х.М. БЕРБЕКОВА» (КБГУ)

СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной
программы _____ Т.Ю.Хаширова

« ____ » _____ 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор института СГИ
_____ М.С. Тамазов

« ____ » _____ 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)

Направление подготовки
09.04.01 Информатика и вычислительная техника

Магистерская программа
Интеллектуальные технологии и анализ больших данных

Квалификация (степень) выпускника
Магистр

Форма обучения
очная

Нальчик 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) «*Иностранный язык в профессиональной сфере*
(*продвинутый уровень*)»

наименование дисциплины (модуля)

/сост. Цеева З.А.- Нальчик: КБГУ, 33 стр.

(год составления и количество страниц рабочей программы)

Рабочая программа предназначена для магистров *очной* формы обучения по направлению подготовки 09.04.01 «Информатика и вычислительная техника (Программа интеллектуальные технологии и анализ больших данных)» в 1 семестре 1-го года обучения в магистратуре.

Рабочая программа дисциплины составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 09.04.01 «Информатика и вычислительная техника», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации «19» сентября 2017г. №918.

[illegible]

1. **Introduction**
 2. **Background**
 3. **Methodology**
 4. **Results**
 5. **Discussion**
 6. **Conclusion**
 7. **References**
 8. **Appendix**
 9. **Notes**
 10. **References**
 11. **Appendix**
 12. **Notes**
 13. **References**
 14. **Appendix**
 15. **Notes**
 16. **References**
 17. **Appendix**
 18. **Notes**
 19. **References**
 20. **Appendix**
 21. **Notes**
 22. **References**
 23. **Appendix**
 24. **Notes**
 25. **References**
 26. **Appendix**
 27. **Notes**
 28. **References**
 29. **Appendix**
 30. **Notes**
 31. **References**
 32. **Appendix**
 33. **Notes**
 34. **References**
 35. **Appendix**
 36. **Notes**
 37. **References**
 38. **Appendix**
 39. **Notes**
 40. **References**
 41. **Appendix**
 42. **Notes**
 43. **References**
 44. **Appendix**
 45. **Notes**
 46. **References**
 47. **Appendix**
 48. **Notes**
 49. **References**
 50. **Appendix**
 51. **Notes**
 52. **References**
 53. **Appendix**
 54. **Notes**
 55. **References**
 56. **Appendix**
 57. **Notes**
 58. **References**
 59. **Appendix**
 60. **Notes**
 61. **References**
 62. **Appendix**
 63. **Notes**
 64. **References**
 65. **Appendix**
 66. **Notes**
 67. **References**
 68. **Appendix**
 69. **Notes**
 70. **References**
 71. **Appendix**
 72. **Notes**
 73. **References**
 74. **Appendix**
 75. **Notes**
 76. **References**
 77. **Appendix**
 78. **Notes**
 79. **References**
 80. **Appendix**
 81. **Notes**
 82. **References**
 83. **Appendix**
 84. **Notes**
 85. **References**
 86. **Appendix**
 87. **Notes**
 88. **References**
 89. **Appendix**
 90. **Notes**
 91. **References**
 92. **Appendix**
 93. **Notes**
 94. **References**
 95. **Appendix**
 96. **Notes**
 97. **References**
 98. **Appendix**
 99. **Notes**
 100. **References**

KERNON

Z
Y
X
W
V
U
T
S
R
Q
P
O
N
M
L
K
J
I
H
G
F
E
D
C
B
A

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

DECLARATION

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель освоения дисциплины: овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.

Задачи дисциплины:

Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам:

- свободного чтения оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- оформления извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации;
- устного общения в монологической и диалогической форме по специальности и общественно-политическим вопросам (доклад, сообщение, презентация, беседа за круглым столом, дискуссия, подведение итогов и т.п.);
- письменного научного общения на темы, связанные с научной работой магистранта (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- различения видов и жанров справочной и научной литературы;
- использования этикетных форм научного общения.

Когнитивные (познавательные) задачи включают приобретение следующих знаний и навыков:

- развития рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формулирования цели, планирования и достижения результатов в научной деятельности на иностранном языке.

Развивающие задачи включают:

- способность четко и ясно излагать свою точку зрения по проблеме на иностранном языке;
- способность понимать и ценить чужую точку зрения по научной проблеме, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества (совместный проект, гранд, конференция, конгресс, симпозиум, семинар, совещание и др.), а также к освоению достижений науки в странах изучаемого языка;
- способность выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки магистрантов в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований крупных научных центров по избранной специальности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» относится к обязательным дисциплинам базовой части блока Б1 гуманитарного, социального и экономического цикла образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» по программе магистратуры реализуется как продолжение обязательного курса иностранного языка программ бакалавра или специалиста неязыкового вуза и предполагает обучение иностранному языку на третьем этапе в объеме необходимом для подготовки дипломированного магистра, что соответствует уровню как «первый пороговый продвинутый». Курс дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» ориентирован на подготовку магистров с соответствующим владением иностранным языком, его содержание обусловлено соответствующим квалификационными

требованиями. После успешного завершения обучения дисциплины студент имеет возможность изучить дисциплины как общенаучного, так и профессионального блока за счет привлечения зарубежных источников.

Таким образом, английский язык становится рабочим инструментом, позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную иностранную литературу по соответствующей специальности. Наличие высокой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере делового профессионального общения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

(УК-4) способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

В результате изучения дисциплины магистрант должен:

Знать:

- функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научно-технического характера;
- требования к оформлению документации (в пределах программы), принятые в профессиональной коммуникации и в странах Европы и изучаемого языка;
- мировые стандарты ведения научно-исследовательской деятельности;
- правила профессиональной этики, характерные для профессионального общения;
- общепринятые (российские и зарубежные) требования к оформлению научных трудов и прочих работ, связанных с исследовательской деятельностью.

Уметь:

- осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения на таких мероприятиях как доклад на конференции, презентация, дебаты, круглый стол, выставки, реклама и пр.) на иностранном языке;
- писать научные статьи и тезисы;
- работать с аутентичной литературой профессионально ориентированного характера и обрабатывать полученную информацию;
- производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.

Владеть:

- навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью сбора материала для написания магистерской диссертации или её раздела на изучаемом языке;
- навыками оформления заявок на гранты и стажировки по программам академической мобильности;
- навыками написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.

4. Содержание и структура дисциплины (модуля)

**Таблица 1. Содержание дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»
перечень оценочных средств и контролируемых компетенций**

[illegible]

		глагола/причастием I (Complex Object).		
--	--	---	--	--

2	Аннотирование и реферирование	<p>1) Работа с текстами по специальности, самостоятельно подобранными из аутентичных источников (объём – 25 страниц)</p> <p>2) Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала:</p> <p>I. Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи.</p> <p>II. Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения - отсутствие союза/союзного слова.</p> <p>III. Формальные признаки конструкции "именительный падеж с инфинитивом".</p> <p>3) Написание реферата и аннотации к нему.</p>	<p>ДЗ; Э; К; РК; Т;</p> <p>ДЗ; Э; К; РК; Т;</p>	УК-4
3.	Моя научная работа	<p>1) Работа с текстами по специальности:</p> <p>1. What is Master's Degree and why is it important?</p>	ДЗ; Э; К; РК; Т;	УК-4

		<p>2. Taking a post graduate course.</p> <p>3. My research work</p> <p>2) Изучение грамматических особенностей английского языка по следующим аспектам:</p> <p>характеристика явления /предмета / лица – причастия I и II;</p> <p>прилагательное в сравнительной и превосходной степени;</p> <p>характеристика действия / процесса /состояния;</p> <p>наречие в сравнительной и превосходной степени</p> <p>предложение / необходимость /желательность /возможность действия;</p> <p>безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола типа it is necessary (for you) to ..., модальные глаголы should, would.</p> <p>условие действия – условное / уступительное придаточное предложение.</p> <p>логико-смысловые связи – союзы / союзные слова (nevertheless, (al)though и др.);</p> <p>клишированные словосочетания (in this connection, in particular, in addition, that's why и др.).</p> <p>лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.</p> <p>3) Подготовка презентации обоснования</p>	<p>ДЗ; Э; К; РК; Т;</p>	
--	--	--	-------------------------	--

		необходимости своей научной работы		
--	--	---------------------------------------	--	--

На изучение курса ОФО отводится 108 часов (3 з.е.), из них: контактная работа 34 час, в том числе практических (семинарских) -34 час; самостоятельная работа студента – 47 часов, завершается зачетом.

Структура дисциплины (модуля)

Таблица 2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Вид работы	Трудоемкость, часы	
	1 семестр	Всего
Общая трудоемкость (в часах)	108	108
Контактная работа (в часах)	17	17
<i>Лекции (Л)</i>	Не предусмотрены	-
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	17	17
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>	Не предусмотрены	-
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>	Не предусмотрены	-
Самостоятельная работа (в часах):	82	82
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	Не предусмотрены	-
Реферат (Р)	Не предусмотрены	-
Эссе (Э)	Не предусмотрены	-
Контрольная работа (К)	Не предусмотрены	-
Самостоятельное изучение разделов/ тем	82	82
Курсовая работа (КР), курсовой проект (КП)	Не предусмотрены	-
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	Не предусмотрены	-
Вид промежуточной аттестации	Зачет	9

Таблица 3. Практические занятия (Семинарские занятия)

№п/п	Тема
1.	Science and society
2	Nanoelectronics as a branch of science
3.	Modern achievements in electronics and nanoelectronics
4	Quantum computer
5.	Ethical problems of scientific research
6.	My first steps in science

Таблица 4. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№п/п	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
1	Введение в терминологию специальности
2	Аннотирование и реферирование
3	Моя научная работа

4. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по компетенции УК-4. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всех семестров по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются *текущий, рубежный контроль и промежуточная аттестация*.

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля.

Цель текущего контроля – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающегося. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» и включает устные и письменные опросы по всем видам речевой деятельности, домашнее задание, контрольные работы, тестирование, эссе, аннотирование текста, коллоквиум.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов), баллы начисляются в зависимости от сложности задания.

5.1.1. Типовые задания для устного опроса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» (контролируемые компетенциями УК-4)

1. Look through the following text and say what ideas it contains.

Can the average person really understand science? Does the average person want to know about science? Does science matter to us? The answer to these questions is a resounding yes!

For many of us, however, the mere memory of physics, chemistry, and biology classes in high school and college makes our eyes glaze over. We left the classroom with the belief that science was dull and abstract and virtually impossible for the average person to understand. Back then, it wasn't cool to understand science, and it seemed to have little immediate relevance to our lives. Yet as we matured and headed into the world, we found ourselves face to face with sophisticated computers at work and frequent headlines about matters of science mapping the human genetic make-up, cloning, test-tube babies, and the August 1996 discovery of the possibility of past life on Mars, to name a few. Suddenly, scientific knowledge has not only become acceptable, it has become a useful, essential, and inescapable part of our lives.

For some of us, our fascination with science began in the 1950's and 1960's, when the Soviet Union launched Sputnik or when Neil Armstrong set foot on the Moon — striking evidence of man's ability to apply scientific knowledge to accomplish extraordinary goals. For others, all it took to become interested in science was getting out of high school or merely witnessing the unending series of new scientific achievements and inventions that occurred during the 1970's, 80's, and 90's: the Venus landing, fiber optics, deciphering DNA code, black holes, space stations, microchips and computers, microsurgery, the Space Shuttle, heart transplants, artificial hearts, superconductivity, the discovery of other solar systems, and much more.

You don't have to be a theoretical physicist to be awed by space exploration or curious about whether life exists on Mars or how Universe began. You don't have to be a biochemist to have an interest in the fundamental processes of life. It's impossible not to be curious about such matters. Scientific knowledge and discoveries are much too interesting and profound to be left only to scientists.

Science can be fascinating. Many great discoveries of past have now, in our lifetime, culminated in the most incredible and pervasive scientific and technological revolution that could be imagined. Whether we approve of it or not, we're swept up in that revolution and the resulting culture - unless

you live in a cave. Not only is science fascinating, it matters to us because it is our life. They say that whatever road we take, our fate is indissolubly bound up with science. It is essential as a matter of simple survival for us to understand science. The more we know science, the better we understand life. It means feeling more comfortable with our everyday lives, and using science and technology to accomplish goals. Science is a part of our culture and heritage. It is of great importance for not merely "ivory tower" intellectuals but for the masses of average people.

Knowledge is our destiny. Homo sapiens will continue to search for the answers to new questions. We will develop new concepts, new theories, and we will continue our quest to understand the natural world. We must continue to discover, create, explore, and invent. We must search for the cure and the life-saving solution, for we are the discoverers, creators, explorers, and inventors. We seek the unknown — the deep, the dark, the never before seen — and we have within us the capacity for ever greater wisdom.

We have come to the future. We have found our place by looking back and understanding history. We are poised to become twenty-first centurions. As one scientist said, "We don't have to look too far to see the future. We can already see it will be magnificent." We have now reached the 15-billion-year journey.

2. Look through the text again and entitle it.

3. Look through the text once more and say what kind of passage it is:

- A scientific paper.
- A fragment from a science fiction story.
- An introduction to a book for science students.
- A fragment from a popular scientific article.

What makes you think so?

4. Read the text thoroughly with a dictionary and answer the following questions:

- 1)What does the author say about general attitude to science in high school or college?
- 2)When, according to the author, do we find ourselves face to face with science?
- 3)Where is the news about scientific achievements published? What makes you think so?
- 4)Why; in the author's opinion, has science become a useful, essential and inescapable part of our lives?
- 5)What scientific achievements of the 1970's, 80's and 90's does the author mention?
- 6)Why does the author think it's impossible not to be curious about scientific matters?
- 7)Why does science matter to us?
- 8)Who does the author call "ivory tower" intellectuals?
- 9)Do you agree with the answer to the questions given at the beginning of the text? What makes you think so?

5. Give Russian equivalents to the following words, word combinations and scientific terms from the text:

1.
to matter
- 2.virtually
- 3.to glaze over
- 4.an average person
- 5.it wasn't cool
- 6.immediate
- 7.to have relevance
- 8.to head into the world
- 9.matter (n)
- 10.genetic makeup

- 11.test-tube babies
- 12.to name a few
- 13.to set foot on
- 14.striking evidence
- 15.to accomplish a goal
- 16.fiber optics
- 17.DNA code
- 18.heart transplants
- 19.to be curious
- 20.pervasive
- 21.to be swept up
- 22.to be awed
- 23.to be indissolubly bound up
- 24.survival
- 25.heritage
- 26.ivory tower intellectuals
- 27.destiny
- 28.quest
- 29.wisdom
- 30.to be poised
- 31.headline
- 32.fascination

6. Complete the following sentences choosing the words, word combinations or scientific terms from the list below.

a matter, destiny, DNA code, heart transplants, survival, an average person, to accomplish, a goal, is indissolubly bound up, were curious, head into the.

- 1.At the turn of the 19th century, _____ were unthinkable, while by the turn of the 20th century many have survived because another person's heart sustains them.
- 2.We have come to understand the intricate workings of the cell, as we have learned to decipher_____ .
- 3.Understanding the universe and ourselves must continue to be the goal of science. In order _____ institutions must exist that best facilitate a free and prosperous society.
- 4.Human advancement in all respects _____ with freedom.
- 5.In 1987, at an abandoned radiology clinic in Goiania, Brasil, a group of youngsters, who _____ , broke open a 300-pound lead capsule containing cesium 137, a radioactive substance used in cancer treatment.
- 6.You cannot fully understand the concept of gravity until you realize it is more _____ of semantics to distinguish between an object falling and being pulled to the ground.
- 7._____ really can understand the great scientific discoveries.
- 8.After graduation many science students _____ scientific world.
- 9.The very _____ of humanity depends on man attitude towards nature.
- 10.Our _____ is in our own hands.

7. Find synonyms to the given words, word combinations and scientific terms in ex. 5;

- a) it was modernn)an ordinary person
- b) instant o)to pave the way into
- c) subject p)inquiry
- d) to have relation toq)splashline
- e) to signify r)to be ready

- f) to land s) to list a few
- g) practically t) insight
- h) to achieve an aim u) to be embraced
- i) to be inquisitive v) to stare
- j) to be astonished w) astounding witness
- k) penetrating x) fate
- i) inheritance y) outliving
- m) to be inseparably connected z) attraction

Методические указания по подготовке к устному опросу:

В процессе подготовки к устному опросу необходимо:

- 1) изучить методические рекомендации по работе с материалом учебника;
- 2) проработать грамматический и лексический материал уроков;
- 3) выполнить упражнения, относящиеся к грамматическому и лексическому материалу уроков;
- 4) выполнить упражнения по развитию навыков устной речи

Критерии формирования оценок (оценивания) устного опроса

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере». Развёрнутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять пройденный лексический и грамматический материал.

В результате устного опроса знания, обучающегося оцениваются по следующей шкале:

2 балла, ставится, если обучающийся:

1. полно излагает изученный материал, правильно использует пройденный лексический и грамматический материал
2. обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные;
3. излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

1,5 балла, ставится, если обучающийся даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для балла «1», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочёта в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

1 балл, ставится, если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но:

1. излагает материал неполно и допускает неточности;
2. не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
3. излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

0 баллов, ставится, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке.

Баллы «2», «1.5», «1» могут ставиться не только за единовременный ответ, но и за рассредоточенный во времени, т.е. за сумму ответов, данных студентом на протяжении занятия

5.1.2. Типовые задания для письменного контроля (контролируемые компетенциями УК-4):

1. ***Translate the text from English into Russian.***

THE CLONING OF HUMANS IS JUSTIFIABLE

The development of science affects our life. With new findings, with new improvements and technologies, our life and our view of life inevitably change. This is even more so in the case of cloning, this latest, revolutionary method in medical science. By now we can clone vegetables, animal organs and even whole animals. In light of the latest successful mammal experiments, the question inevitably emerges: can we, or more importantly, should we clone humans as well?

The possible effects of this new technology upon our society have created huge debates. Some argue that we should not continue these kinds of experiments, while others are thrilled by the possibilities of this new technology. Aversions to cloning stem from ethical and social bases, generated by the fear that cloning might totally alter us as human and social beings. What we no experts know about cloning comes mainly from the world of fiction: from films or novels that almost without exception paint a dark picture of how people would use this new technology. New Hitlers will come and whole armies will be created by cloning to help Evil rule the world, and so on. This vision is horrendous, but is it based on fact? Do we really know what cloning is about? Do we know what it can be used for besides making "identical twins"? What can it mean in medical treatment, how can it be of help to many? Without denying that there are views worth considering within the opposing argumentation, this paper will argue that we should not reject this new technology, which might bring many positive changes in our life.

Cloning can be a valuable tool for researchers to learn more about human development and about the treatment of diseases and defects. The perfection of cloning human cells and tissues, for example, would solve many questions in medical practice. With the help of this new method certain organs could be reproduced from a single cell, which, in the longer term might replace the transplantation method to everybody's benefit. The organs gained this way would be able to perfectly adjust to the receptive body. Hearts, lungs, kidneys and livers could be produced this way, or skin for burn victims and limbs for amputees. Further experiments made with the help of cloning could suit in finding treatments for cancer, since the growth of cancer cells seem to show much similarity to that of the human morals. Furthermore, treating damaged brains or nervous systems might be possible due to cloning. Cloned human embryos would make research into genetics and genetically related diseases possible, as a result of which the risk of genetic diseases and defects could be eliminated. Down's syndrome, Alzheimer's disease or Parkinson's disease would be remnants of the past. Research in the field of embryo cloning might lead to a greater understanding of the causes of miscarriages, thus helping people in having healthy babies. These are just few fields where the positive effects of cloning can be seen, but even from these examples it is evident that this new methodology could cause significant medical breakthrough.

The arguments of those opposing cloning are mainly of an ethical nature. Some religious communities regard cloning as 'playing God', claiming that it is an unnatural method of creating new life. However, cloning is creating life from living material, not from inanimate material, and is just an extension of in vitro fertilization procedures. As many will remember that the first test tube babies provoked the same strong protests, but by now this method is widely accepted. Just as the test tube method can help mothers unable to carry their babies to term, embryo cloning is a potential treatment for infertility. Couples, who otherwise could not have a baby, can use cloning technology. Helping them does not seem very different than assisting in conception with in vitro fertilization.

Further arguments against cloning originate from the fear of what this new method could bring into our society. Can we, the opponents ask, deal with the many new, sometimes unforeseeable problems that cloned people would present for themselves as well as for our society? Questions, such as the legal status of clones or the social and psychological effect that the presence of many "identical" people can cause are still relevant and unanswered. Another main fear is that people would choose all of the characteristics of their offspring, including their sex, thus endangering human diversity. This concern seems justified, all the more as it shows similarity to the aim of Nazi Germany, which was to create the "perfect man". Though some people think that it is their own right to choose their descendants, and even to recreate themselves if possible, we should make use of these new technologies with great responsibility.

There are views on the opposing side that are relevant and we do have to consider them, however, it does not mean that we should ban cloning completely, thus losing all the benefits that it can bring into our lives. Although there are legitimate concerns regarding the use of cloning that should be weighed, and some steps should even be taken to regulate the use of this method until we have a clearer picture of this matter, we should not throw away all the advantages that this technology can offer. Human cloning is a great opportunity for medical advancement, which can help thousands of people worldwide. We should regard it as a possibility for gaining new information for the benefit of mankind, but we must not ignore the potential negative effects it could cause as well.

2. Study words and word combinations widely used in argumentative essays:

1. The terms "... " can be handled in the two different ways; one can treat smth as ...; one can also go into the question of how ...; the discrepancy between smth and smth; unlike B. and C. I shall assume; the two approaches should not conflict with each other; the view that... has never been seriously challenged; there has been some discussion to what appears to be a serious gap in literature on...; His argument is based on; in the recent article A. calls into question; the argument is based on ...; the last point leads A. to conclude that..., etc.

2. I should like to empathize two points with respect to this purpose; in a discussion which follows; S. treats... in terms of...; linguistic approaches to ... concur with...; to clarify the difference in meaning; to highlight a distinction between smth and smth; to point out that... is misleading; H. equates smth with smth, etc.

3. Let us consider the following; on the contrary, that discovery would entitle us to accept...; I will begin by concentrating on...; there is plenty of evidence of...; a sample of the possible arguments; beyond any doubt that; a number of points call for discussion concerning...; their differences, however, far outweigh their similarity; what I do not accept is...; H. makes a point with which I agree that...; as argued before; apart from the fact that; the point of the argument in this selection is...; it stands to reason that...; I would like to make three observations on A.'s argument, etc.

4. Our first set of examples will illustrate that...; I don't think I should end this paper without discussing the question of...; we can look for an answer in two possible directions; this presents a serious problem for the second theory, less so for the first; notice two important points that...; this illustration and others that we have cited in this selection show clearly that...; the difference between... may be illustrated by the following contrast; may be exemplified by examining, etc.

5. The purpose of this article has been to argue two points; the conclusion is that both theories appear to have their merits and their deficiencies; the following observations may well shed light on the problem; the conclusion will be unwelcomed by advocates of..., etc.

3. Write a résumé of the text *The cloning of humans is justifiable*. Use appropriate expressions from task 2.

4. Write a summary of the article.

When writing a summary, you may adhere to the following plan:

- 1) the heading
- 2) the theme of the paper;
- 3) the key problems (thematic points) discussed;
- 4) the conclusion at which the author arrives.

The manner of presenting the material is very concise and it tends to be critical. The summary writer appreciates the material from his point of view and uses as a rule a wide range of *clichés*:

1. The headline of the article is ... (The article is headlined ..., The headline of the article I've read is...)
2. The author of the article is...
3. The article is taken from (the newspaper...)
4. The central idea of the article is about... (The main idea of the article is... the article is devoted to... the article deals with... the article touches upon... the purpose of the article is to give the reader some information on... the aim of the article is to provide a reader with some material on...)
5. Give a summary of the article (no more than 10-20 sentences).

6. State the main problem discussed in the article and mark off the passages of the article that seem important to you.
7. Look for minor peculiarities of the article.
8. Point out the facts that turned out to be new for you.
9. Look through the text for figures, which are important for general understanding.
10. State what places of the article contradict your former views.
11. State the questions, which remained unanswered in the article and if it is possible add your tail to them.
12. Express your own point of view on the problem discussed

Sample: **Summary**

The text under discussion is entitled *Science: The Endless Resource*. It deals with the role of science in modern life. First, it is stressed the Government should accept new responsibilities for promoting the flow of new scientific knowledge. Attention is drawn to the fact that fundamental science discoveries have seeded important advances in the society, scientific knowledge being an endless resource affecting health, jobs and national security. It is reported that unfolding secrets of nature provides new knowledge to address crucial challenges. The text goes on to say that we must provide physical infrastructure and educational opportunities that facilitate world class research. The author concludes that challenges of the twenty-first century will place a high premium on excellence in scientific research and education. To my mind, the main idea of the text is to show that science is the foundation of a modern knowledge-based technological society.

5. Write background information for the Introduction part of your research paper.

6. Render the text in English:

Современный этап развития техники характеризуется всевозрастающим проникновением электроники во все сферы жизни и деятельности людей. По данным американской статистики до 80% от объема всей промышленности занимает электроника. Достижения в области электроники способствуют успешному решению сложнейших научно-технических проблем. Повышению эффективности научных исследований, созданию новых видов машин и оборудования. Разработке эффективных технологий и систем управления: получению материала с уникальными свойствами, совершенствованию процессов сбора и обработки информации. Охватывая широкий круг научно-технических и производственных проблем, электроника опирается на достижения в различных областях знаний. При этом с одной стороны электроника ставит задачи перед другими науками и производством, стимулируя их дальнейшее развитие, и с другой стороны вооружает их качественно новыми техническими средствами и методами исследования.

Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы студента:

«отлично» (2 балла) - обучающийся показал глубокие знания материала, грамотно, логично его излагает, структурировал и детализировал информацию, избегая простого повторения информации из текста, информация представлена в переработанном виде. Свободно использует необходимые клише и грамматические структуры при решении заданий;

«хорошо» (1,5 балла) - обучающийся твердо знает материал, грамотно его излагает, не допускает существенных неточностей в процессе решения заданий;

«удовлетворительно» (1 балл) - обучающийся имеет знания основного материала по поставленным вопросам, но не усвоил его деталей, допускает отдельные неточности при решении заданий;

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – обучающийся допускает грубые ошибки в ответе на поставленные вопросы и при решении заданий

5.1.3. Оценочные материалы для выполнения рефератов

Примерные темы рефератов по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» (контролируемые компетенциями УК-4)

1. Independent learning for open society
2. Types of research
3. Can robots replace us?
4. Scientific and technological progress
5. Nanotechnology: a food production revolution in waiting
6. Magnetic Nano Particles — Fabrication, Analysis and Application

Методические рекомендации по написанию реферата

Реферат – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Изложенное понимание реферата как целостного авторского текста определяет критерии его оценки: новизна текста; обоснованность выбора источника; степень раскрытия сущности вопроса; соблюдения требований к оформлению.

Требования к реферату: Общий объем реферата 20 листов (шрифт 14 Times New Roman, 1,5 интервал). Поля: верхнее, нижнее, правое, левое – 20мм. Абзацный отступ – 1,25; Рисунки должны создаваться в циклических редакторах или как рисунок Microsoft Word (сгруппированный). Таблицы выполнять табличными ячейками Microsoft Word. Сканирование рисунков и таблиц не допускается. Выравнивание текста (по ширине страницы) необходимо выполнять только стандартными способами, а не с помощью пробелов. Размер текста в рисунках и таблицах – 12 кегль

Обязательно наличие: содержания (структура работы с указанием разделов и их начальных номеров страниц), введения (актуальность темы, цель, задачи), основных разделов реферата, заключения (в кратком, резюмированном виде основные положения работы), списка литературы с указанием конкретных источников, включая ссылки на Интернет-ресурсы.

В тексте ссылка на источник делается путем указания (в квадратных скобках) порядкового номера цитируемой литературы и через запятую – цитируемых страниц. Уровень оригинальности текста – 60%

Критерии оценки реферата:

«отлично» (2 балла) ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы. Обучающийся проявил инициативу, творческий подход, способность к выполнению сложных заданий, организационные способности. Отмечается способность к публичной коммуникации. Документация представлена в срок. Полностью оформлена в соответствии с требованиями

«хорошо» (1,5 балла) – выполнены основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объем реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы. Обучающийся достаточно полно, но без инициативы и творческих находок выполнил возложенные на него задачи. Документация представлена достаточно полно и в срок, но с некоторыми недоработками

«удовлетворительно» (1 балл) – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время

защиты отсутствует вывод. Обучающийся выполнил большую часть возложенной на него работы. Допущены существенные отступления. Документация сдана со значительным опозданием (более недели). Отсутствуют отдельные фрагменты.

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы. Обучающийся не выполнил свои задачи или выполнил лишь отдельные несущественные поручения. Документация не сдана.

Образец написания аннотации:

Abstract—An oscillator based on the distributed tunnel superconductor-insulator-superconductor junction with an ultra wide operating bandwidth of up to 100% of the central frequency seems to be a promising type of directional source of continuous electromagnetic radiation in the terahertz frequency range. In this paper, we propose a scheme of a terahertz oscillator integrated on a single microchip with a transmitting lens antenna with the slot structure in a 200-nm Nb film to radiate the signal into the open space. We also proposed and numerically simulated several designs of a planar slot antenna matched (in the input) with a Josephson oscillator and (in the output) with a silicon elliptical lens. The obtained results of the matching of the oscillator output power with the antenna of various designs operating in four frequency ranges: 250–410, 330–570, 380–520, and 420–700 GHz are presented. The antenna beam patterns and impedances are calculated as well.

Методические рекомендации по написанию аннотации

Аннотация - это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Она представляет собой предельно сжатую описательную характеристику первоисточника. В ней в обобщенном виде раскрывается тематика публикации без полного раскрытия ее содержания. Аннотация дает ответ на вопрос, о чем говорится в первичном источнике информации.

Требования к аннотации: Общий объем аннотации 100-120 слов (5-6 предложений). Соблюдение языковых особенностей аннотации, что включает в себя следующее:

- изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко;
- избежание повторений, в том числе и заглавия статьи;
- соблюдение единства терминов и сокращений;
- использование общепринятых сокращений;
- употребление безличных конструкций типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога; - избежание использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание; - использование некоторых обобщающих слов и словосочетаний, обеспечивающих логические связи между отдельными частями высказываний типа «как показано...», «однако», «следовательно...» и т.д.

Критерии оценивания аннотации.

«отлично» (2 балла) ставится, если точно и полно переданы основные проблемы, содержащиеся в тексте, соблюдены структуры информативной аннотации и языковая правильность (лексическая, грамматическая и синтаксическая), соблюдены стиль, структуры, формат и объем аннотации, правильно использована специальная терминологическая лексика;

«хорошо» (1,5 балла) – выполнены основные требования к аннотации, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; имеются упущения в оформлении; имеются отдельные лексические и/или грамматические нарушения

«удовлетворительно» (1 балл) – имеются существенные отступления от требований к аннотированию. В частности, имеется ряд грамматических и лексических ошибок, не выдержан объём аннотации, имеются нарушения в стиле, формате и структуре аннотации

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – допущены многочисленные ошибки в содержании и оформлении аннотации или аннотация не написана.

5.2. Оценочные материалы для рубежного контроля:

Рубежный контроль осуществляется по более или менее самостоятельным разделам – учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. В течение семестра проводится *три таких контрольных мероприятия по графику*.

В качестве форм рубежного контроля используется проведение коллоквиума или контрольных работ (написание рефератов, аннотаций). Выполняемые работы должны храниться на кафедре в течение учебного года и по требованию предоставляться в Управление контроля качества. На рубежные контрольные мероприятия рекомендуется выносить весь программный материал (все разделы) по дисциплине.

5.2.1. Оценочные материалы для коллоквиума:

№ п/п	Тема коллоквиума	Вопросы, выносимые на коллоквиум
1	Введение в терминологию специальности	Проверка выполненных упражнений. Ответ на занятия по словарю терминов по специальности. Тест на грамматические конструкции.
2	Аннотирование и реферирование	Проверка перевода текста по специальности и аннотации к нему. Самостоятельная работа на предмет проверки навыков реферирования/ аннотирования специализированных текстов.
3	Моя научная работа	Проверка перевода текста профессиональной тематики. Тест по изученным грамматическим темам. Презентация обоснования темы исследования на занятии

**Термины по специальности «Радиотехника» (Фонд оценочных средств)
assessment – оценка (качества, эффективности)**

.liquid based products – жидкие продукты
capability – возможность
rheometers – реометры
to boost – повышать
Образец словаря специальных терминов:
to imbue – пропитывать, проникать
burden – ноша, бремя
to leach – выщелачивать, вымывать
beverage – напиток
homogeneous – однородный, гомогенный
green algae – зеленые водоросли
fiber – волокно, клетчатка
rechargeable – перезаряжаемый
porosity – пористость, пористая структура
peril – опасность, риск
Creating - создание;
Processing - обработка;
Storing - хранение;

Research Institutes - Исследовательские институты;
 The use of computers - использование компьютеров;
 To increase the productivity - для того, чтобы повысить продуктивность;
 The work of power stations - работа атомных станций;
 To make decision - принимать решение;
 Military system - военная система;
 Automatic piloting - автоматическое пилотирование;
 Space exploration - космическое исследование;
 Weather forecasting - прогноз погоды;
 Widely used in medicine - широко применяется в медицине;
 Medical diagnostic tools - инструменты для медицинской диагностики;
 Optical scanning - оптическое сканирование;
 X-rays - рентгеновские лучи;
 A screen - экран;
 To spend time - тратить время;
 Traffic control - дорожный контроль;
 Computer-generated information - компьютерная информация;
 To maintain records - вести учет;
 Deposits and withdrawals - вклады и изъятия (выемка);
 Guidance - наведение (на цель), управление, руководство;

Контрольные вопросы по теме «Моя научная работа»

1. What is your specialization? Say some words about the field of your research and the branch of science it belongs to.
1. When did you make up your mind to choose your specialty or specialization at master/postgraduate courses? Explain your choice.
1. Who is your scientific supervisor? What do you know about the area of his/her research?
1. Who or what helped you choose the field of work and the theme of research?
1. What problems in the field of your investigation do you consider urgent and are you especially interested in?
1. What activities have you taken part in (conferences, experiments, exhibitions, expeditions, presentations etc.)?
1. What can you say about the use of foreign language in your work? Do you or does your scientific supervisor communicate with any foreign scientists, take part in international conferences or joint projects?
2. What is the main way to get scientific training?
9. Speak on the problems in the field of training scientists in this country.
10. What institutions are the bases for scientific research in this country?
1. How do you understand the difference between applied and fundamental research? What kind of research do you carry out?
1. What can you say about international character of modern science? Do you see it in your sphere of investigation?
1. What Russian and foreign scientists made great contribution to the field you deal with?
1. What are the current problems of science in this country?
1. What most important and interesting books (articles) on your specialty/problem have you recently read? Speak on one of them.
1. Who is the author of the book (article)?
1. Who edited it?
1. Where and when was it published?
1. What does the subject of investigation include?
1. Who is it addressed to?

1. Have you published any articles? Do you plan to publish any material? Speak on one of your publications.
1. What is its title?
1. Do you have co-authors or did you write the article alone?
1. Where and when was your paper published?
1. What is the composition of the paper? How many parts or chapters does it contain?
1. Has your paper an abstract?
1. How many items are there in the bibliography?
1. What is your field of research? What is the particular area of your research?

Требования к оформлению презентаций

В оформлении презентаций выделяют два блока: оформление слайдов и представление информации на них. Для создания качественной презентации необходимо соблюдать ряд требований, предъявляемых к оформлению данных блоков.

Оформление слайдов:

Стиль. Соблюдайте единый стиль оформления. Избегайте стилей, которые будут отвлекать от самой презентации. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями).

Фон. Для фона предпочтительны холодные тона.

Использование цвета. На одном слайде рекомендуется использовать не более трех цветов: один для фона, один для заголовка, один для текста. Для фона и текста используйте контрастные цвета. Обратите внимание на цвет гиперссылок (до и после использования).

Анимационные эффекты. Используйте возможности компьютерной анимации для представления информации на слайде. Не стоит злоупотреблять различными анимационными эффектами, они не должны отвлекать внимание от содержания информации на слайде.

Представление информации:

Содержание информации. Используйте короткие слова и предложения. Минимизируйте количество предлогов, наречий, прилагательных. Заголовки должны привлекать внимание аудитории.

Расположение информации. Предпочтительно горизонтальное расположение информации на странице. Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана. Если на слайде располагается картинка, надпись должна располагаться под ней.

Шрифты. Для заголовков – не менее 24. . Для информации не менее 18. . Шрифты без засечек легче читать с большого расстояния. Нельзя смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Для выделения информации следует использовать жирный шрифт, курсив или подчеркивание. Нельзя злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже строчных).

Способы выделения информации.

Следует использовать: рамки; границы, заливку; штриховку, стрелки; рисунки, диаграммы, схемы для иллюстрации наиболее важных фактов.

Объем информации. Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: люди могут одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений. Наибольшая эффективность достигается тогда, когда ключевые пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде.

Виды слайдов. Для обеспечения разнообразия следует использовать разные виды слайдов: с текстом; с таблицами; с диаграммами.

Критерии оценивания презентации

Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию.

Название критерия	Оцениваемые параметры
-------------------	-----------------------

Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи	Соответствие целей поставленной теме. Достижение поставленных целей и задач презентации.
Выделение основных идей	Соответствие целям и задачам презентации. Содержание умозаключений. Вызывают ли интерес у аудитории. Количество (рекомендуется для запоминания аудиторией не более 4-5)
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях. Все заключения подтверждены достоверными источниками. Язык изложения материала понятен аудитории. Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта	Графические иллюстрации для презентации. Статистика презентации. Диаграммы и графики. Экспертные оценки. Ресурсы Интернет. Примеры. Сравнения. Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология презентации. Приоритет. Тематическая последовательность. Структура по принципу «проблема-решение»
Логика и переходы во время проекта – презентации	От вступления к основной части проекта – презентации. От одной основной идеи (части) к другой. От одного слайда к другому. Гиперссылки.
Заключение	Яркое высказывание - переход к заключению. Повторение основных целей и задач выступления. Выводы. Подведение итогов. Короткое и запоминающееся высказывание в конце.
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость). Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков). Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика. Подходящий словарь. Наличие ошибок правописания и опечаток

Критерии оценивания презентаций (баллы)

Параметры оценивания презентации	Выставляемая оценка (балл) за представленный проект (от 1 до 3)
Связь презентации с программой и учебным планом	
Содержание презентации.	
Заключение презентации	

Подача материала проекта – презентации	
Графическая информация (иллюстрации, графики, таблицы, диаграммы и т.д.)	
Наличие импортированных объектов из существующих цифровых образовательных ресурсов и приложений Microsoft Office	
Графический дизайн	
Техническая часть	
Эффективность применения презентации в учебном процессе	

Итоговое количество баллов:

Количество баллов, которое можно набрать за презентацию- 10-27 баллов. Из них: от 10 до 15 баллов соответствуют 3 баллам за этот вид работы на коллоквиуме; от 15 до 21 балла соответствуют 4 баллам и от 21 до 27 баллов соответствуют 5 баллам.

Оценка «неудовлетворительно» - 0-9 баллов – 0 баллов за этот вид работы на коллоквиуме

Методические рекомендации по подготовке к коллоквиуму

Для успешной сдачи коллоквиума, получения по его итогам высокой оценки к нему необходимо правильно подготовиться. Прежде всего, необходимо заранее ознакомиться с темами коллоквиума, вопросами, которые будут обсуждаться на нем. Затем подбирается литература по этой тематике, ищутся ответы на вопросы. Можно пользоваться такими основными источниками информации как: библиотечный материал и Интернет. Стоит регулярно освежать в памяти пройденный материал, перечитывать свои записи. Так знания постепенно, а главное – надежно, откладываются и накапливаются в голове. А при приближении даты коллоквиума будет достаточно лишь бегло просмотреть ответы на вопросы, чтобы уверенно дать ответ на занятии.

Критерии оценки коллоквиума:

Оценка «5»

- глубокое и прочное усвоение программного материала;
- полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видеоизменении задания;
- свободно справляющиеся с поставленными задачами, знания материала;
- правильно обоснованные принятые решения;
- владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «4»

- знание программного материала;
- грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос;
- правильное применение теоретических знаний;
- владение необходимыми навыками при выполнении практических задач.

Оценка «3»

- усвоение основного материала;
- при ответе допускаются неточности;
- при ответе недостаточно правильные формулировки;
- нарушение последовательности в изложении программного материала;
- затруднения в выполнении практических заданий;

Оценка «2»

- незнание программного материала;
- при ответе возникают ошибки;
- затруднения при выполнении практических работ.

Границы в процентах	Традиционная оценка
85-100 %	5 - Отлично или зачтено
71-84 %	4 – Хорошо или зачтено
61-70 %	3 – Удовлетворительно или зачтено
0-60 %	2 – не удовлетворительно или не зачтено

5.3. *Оценочные материалы для промежуточной аттестации.*

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)».

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования. На промежуточную аттестацию отводится до 30 баллов.

5.3. *Промежуточная аттестация*

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по результатам экзамена по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)».

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования. На промежуточную аттестацию отводится до 30 баллов. Объектом контроля являются коммуникативные умения по всем видам речевой деятельности, а также навыки владения языковым материалом в рамках изученных тем.

Образцы оценочных средств для проведения промежуточной аттестации (зачёт)

5.3.1. *Задания на зачет (контролируемые компетенциями УК-4)*

1. Монологическое высказывание о своей научной работе.
2. Составление делового резюме на иностранном языке.
3. Специальная терминология разделов курса, изученных в семестре. (150 ед.).

1. Образец рассказа о своей научной работе:

My research work

I am an engineer. My special subject is ... I combine practical work with scientific research. I am doing research in ... This branch of knowledge has been rapidly developing in the last two decades. The obtained results have already found wide application in most varied spheres of the country's national economy.

I am particularly interested in ... which includes ... I have been working on the problem for... years. I got interested in it when I was a student. My work is primarily of practical importance, it is based

on the theory developed by the collaborators of our department. So I can say that I work in close cooperation with my colleagues. We also closely collaborate with several enterprises of our country. There are several research teams at our department. The team I work in is headed by Doctor of Technical sciences ... He is my scientific adviser. I always consult him when I encounter difficulties in my research. We often discuss the obtained data.

As I am rather an experimenter than a theoretician I make use of different equipment The obtained data enabled me to define more precisely the theoretical model of I have not yet completed the experimental part of my thesis, but I am through with the theoretical part. For the moment I have ... scientific papers, some of which were published when I was a student. Two of them were published in the journals of ... and ...

I take part in various scientific conferences where I make reports on my subject, I willingly participate in scientific discussions and debates. I am planning to finish writing the thesis by the end of the next year. I hope to get the scientific degree of a Candidate of Technical sciences.

2. Образец написания резюме

<p>Sara Anne Green Address (home): 47 Gerrard Street Manchester, M20 4LZ Telephone: 0121 423170 Email: sara.green@gmail.com</p>	<p>A well-organized and outgoing Business Economics student graduating in June 2007 with good communication and analytical skills, looking to develop a career as an economist within an international business environment. Fluent Spanish speaker experienced in the use of spreadsheets, databases, and similar business software.</p>
<p>Education and qualifications:</p>	<p>September 2004 - June 2007 BA (Hons) in Business Economics City University, Bristol September 1996-June 2003 Manchester School 4 A Levels: Economics (A), Information and Communication Technology (A), English (A), Spanish (B) 9 GCSEs (including A* grades in Economics, Spanish, English, Mathematics, ICT, and German)</p>
<p>Work experience:</p>	<p>July-September 2006 Administrative Assistant MKL Smith & Co (Accountants), Manchester Duties included:</p>

	<p>using spreadsheets to sort and chart financial information assisting PA with routine admin tasks July-September 2005</p> <p>English Language Teaching Assistant EFL International, Seville, Spain Duties included: assisting teachers in preparing lessons administering student database liaising with local companies to organize student activities July 2003-August 2004</p> <p>Various jobs (including voluntary and hotel work) and travel in Spain and Latin America, gaining a valuable insight into the culture and spoken language of those countries.</p>
Skills:	<p>Advanced Certificate in MS Word, MS Excel, and MS Access (evening course, September-July 2006) Full driving licence</p>
Interests & extra information:	<p>Netball, travel, swimming</p>
References:	<p>Dr Thomas Clark Senior Lecturer in Business and Management Department of Business Organization and Strategy City University Bristol BS1 2ER</p> <p>Ms Susan Hunter Senior Partner MKL Smith & Co (Accountants) 231 Parker Street Manchester M20 6QR</p>

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности.

Максимальная сумма (100 баллов), набираемая студентом по дисциплине включает две составляющие:

– первая составляющая – оценка регулярности, своевременности и качества выполнения студентом учебной работы по изучению дисциплины в течение периода изучения дисциплины (семестра, или нескольких семестров) (сумма – не более 70 баллов). Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение всего периода обучения за изучение отдельных тем и выполнение отдельных видов работ.

– вторая составляющая – оценка знаний студента по результатам промежуточной аттестации (не более 30 –баллов).

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» в I семестре первого года обучения в магистратуре является экзамен.

Общий балл текущего и рубежного контроля складывается из следующих составляющих приложение 2.

Таблица 7. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения (компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Виды оценочного материала (обеспечивающие формирование компетенции)
(УК-4) способность осуществлять деловую коммуникацию устной и письменной формах в государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	<p>Знает функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научно технического характера; правила профессиональной этики, характерные для профессионального общения; общепринятые (российские и зарубежные) требования к оформлению научных трудов и прочих работ, связанных с исследовательской деятельностью.</p> <p>Умеет осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения на таких мероприятиях как доклад на конференции, презентация, дебаты, круглый стол, выставки, реклама и пр.) на иностранном языке; работать с аутентичной литературой профессионально-ориентированного характера и обрабатывать полученную информацию; понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.</p> <p>Владеет навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью сбора материала для написания магистерской диссертации или её раздела на изучаемом языке; навыками написания</p>	<p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (раздел 5.1.1); типовые тестовые задания (раздел 5.2); примерные темы эссе (раздел 5.1.); типовые оценочные материалы к экзамену (раздел 5.2.2.)</p> <p>Оценочные материалы для самостоятельной работы (типовые задания) (раздел 5.12.); примерный текст для аннотирования (раздел 5.1.2.); типовые тестовые задания (раздел 5.1.)</p> <p>Оценочные материалы для выполнения рефератов (раздел 5.1.3)</p>

	работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.	Типовые оценочные материалы для устного опроса (раздел 5.1.1); примерные темы эссе (раздел 5.1.) примерные тексты для аннотирования (раздел 5.1.)
--	--	---

Таким образом, выполнение типовых заданий, представленных в разделе 5 «Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации» позволит обеспечить:

- (УК-4) способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Гарагуля С.И. Английский язык для делового общения/ Learning Business communication in English: учебное пособие. – Ростов н/Д: Феникс, 2013.
1. Кумыкова Э.Т., Безрокова М.К., Бориева М.К. A Step to Scientific Investigation. Part II: учебное пособие для студентов , обуч. по напр. 11.04.04 «Электроника и нанoeлектроника». – Нальчик: Каб.-Балк. ун-т, 2014. -54с. 2014.
1. Беликова Е. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Беликова Е.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Научная книга, 2012.— 191 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8177>.— ЭБС «IPRbooks»
1. Кашпарова В.С. Английский язык [Электронный ресурс]/ Кашпарова В.С., Сеницын В.Ю.— Электрон. текстовые данные.— М.: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2016.— 118 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16687>.— ЭБС «IPRbooks»
1. Попов Е.Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2013.— 65 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16672>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Солуянова О.Н. Английский для программистов в строительной сфере. English for programmers in construction [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Солуянова О.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 160 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23717.html>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Семёнов А.Л. Физика (Physics). Английский язык. Тексты для чтения, перевода и обсуждения [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Семёнов А.Л., Никулина М.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2013.— 120 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22225.html>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Фролова В.П., Кожанова Л.В., Молодых Е.А., Павлова С.В. Английский язык (Магистратура) Учебное пособие [Электронный ресурс].— Воронеж: Воронежский государственный Университет Инженерных Технологий, 2014.— 118 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16687>.— ЭБС «IPRbooks»

7.2 Дополнительная литература

1. English Grammar: Tables and Comments = Английская грамматика: таблицы и комментарии : учеб. пособие по англ. языку для студентов вузов / авт.-сост.: А.В. Пузаков, В.С. Елизаров – Саранск, 2007.
1. Malcolm Mann, Steve Taylore-Knowles Grammar and Vocabulary. Pre-intermediate to intermediate. - Macmillan Publishers Limited, 2008.
1. Mark Foley, Diane Hall. My Gramar Lab. Elementary. - Pearson Education Limited, 2012.
1. Murthy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students of English. Third edition. – Cambridge University Press, 2004.
1. Simon Clarke. Macmillan English Grammar in Context. Essential. – Macmillan Publishers Limited, 2008.
1. Зверховская Е.В., Косиченко Е.Ф. Практикум по грамматике английского языка. Учебное пособие. – Спб., 2015. (ЭБС)

7.3. Периодические издания

В библиотеке отсутствуют

7.4 Интернет-Ресурсы

При изучении дисциплины «Иностранный (английский) язык» обучающиеся обеспечены доступом (удаленный доступ) к ресурсам к современным профессиональным базам данных:

№п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика	Адрес сайта	Условия доступа
	ЭБД РГБ	Электронные версии 885898 полных текстов диссертаций и авторефератов из фонда Российской государственной библиотеки	http://www.diss.rsl.ru	Авторизованный доступ из библиотеки (к. 112-113)
	«Web of Science» (WOS)	Авторитетная политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая база данных, в которой индексируются около 12,5 тыс. журналов	http://www.isiknowledge.com/	Доступ по IP-адресам КБГУ
	Sciverse Scopus издательства «Эльзевир. Наука и технологии»	Реферативная и аналитическая база данных, содержащая <ul style="list-style-type: none"> • 21.000 рецензируемых журналов; 100.000 книг; 370 книжный серий (продолжающихся изданий); • 6,8 млн. докладов из трудов конференций 	http://www.scopus.com	Доступ по IP-адресам КБГУ
	Научная электронная библиотека (НЭБ РФФИ)	Электронная библиотека научных публикаций - полнотекстовые версии около 4000 иностранных и 3900 отечественных научных журналов, рефераты публикаций 20	http://elibrary.ru	Полный доступ

		тысяч журналов, а также описания 1,5 млн. зарубежных и российских диссертаций. 2800 российских журналов на безвозмездной основе		
	База данных Science Index (РИНЦ)	Национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 6 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию об их цитировании из более 4500 российских журналов.	http://elibrary.ru	Авторизованный доступ. Позволяет дополнять и уточнять сведения о публикациях ученых КБГУ, имеющих в РИНЦ
	Национальная электронная библиотека РГБ	Объединенный электронный каталог фондов российских библиотек, содержащий 4 331 542 электронных документов образовательного и научного характера по различным отраслям знаний	https://нэб.рф	Доступ с электронного читального зала библиотеки КБГУ

Кроме того, обучающиеся могут воспользоваться профессиональными поисковыми системами:

Образовательные

1. <http://russian.babylon.com/index.html>
2. http://www.bbc.co.uk/russian/learning_english/ - Русская служба BBC
3. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
4. <http://www.britishcouncil.org/ru/russia/> - Британский Совет в России
5. <http://www.cambridge.org/elt/resources/> - Cambridge University Press
6. <http://www.cambridge.org/uk/international/> - Cambridge University Press
7. http://www.english-globe.ru/index.php?option=com_content&task=view&id
8. <http://www.expresspublishing.co.uk/> - Express Publishing
9. <http://www.macmillandictionary.com/> - Macmillan Education
10. <http://www.merriam-webster.com/>
11. <http://www.oup.co.uk/> - Oxford University Press
12. <http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru> - OUP online practice
13. <http://www.usingenglish.com/>
14. <http://www.wordsmyth.net/>
15. <http://www.native-english.ru/programs>
16. <http://www.iprbookshop.ru> - электронная библиотечная система IPRbooks

Программное обеспечение:

1. Microsoft Word 2010
1. Microsoft Excel 2010
1. Microsoft PowerPoint 2010

Перечень информационных справочных систем

Справочно-информационные системы «Консультант Плюс», «Гарант»

<http://lingvopro.abbyuonline.com/en> - LingvoOnline: переводчик, система бесплатных словарей

<http://slovari.yandex.ru/> Яндекс.Словари: переводчик с английского, немецкого, французского, испанского, итальянского языков

<http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html> - Online-литература

<http://www.translate.ru/> - Online-переводчик
www.about.com - тематический каталог избранных ресурсов Интернета
www.bbc.co.uk – Британская широковещательная корпорация
www.google.ru – поисковая система
www.homeenglish.ru - материалы для изучения английского языка
www.languages-study.com - Изучение языков в Интернете: лучшие методики и пособия
www.search.nap.edu – поиск научной информации
www.slovarist.ru - Словари русские онлайн
www.study.ru - материалы для изучающих английский язык
www.voanews.com - информационный интернет-ресурс.
www.yandex.ru - поисковая система

<http://lingvopro.abbyyonline.com/en> - LingvoOnline: переводчик, система бесплатных словарей

<http://slovari.yandex.ru/Яндекс.Словари:переводчик> с английского, немецкого, французского, испанского, итальянского языков

<http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html> - Online-литература

<http://www.translate.ru/> - Online-переводчик
www.about.com - тематический каталог избранных ресурсов Интернета
www.bbc.co.uk – Британская широковещательная корпорация
www.google.ru – поисковая система
www.homeenglish.ru - материалы для изучения английского языка
www.languages-study.com - Изучение языков в Интернете: лучшие методики и пособия
www.search.nap.edu – поиск научной информации
www.slovarist.ru - Словари русские онлайн
www.study.ru - материалы для изучающих английский язык
www.voanews.com - информационный интернет-ресурс.
www.yandex.ru - поисковая система

7.5. Методические указания для подготовки к практическим занятиям и для самостоятельной работы студентов

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной литературы. Преподавание дисциплины предусматривает: практические занятия, самостоятельную работу (изучение теоретического материала; подготовку к практическим занятиям; выполнение домашних заданий, в т.ч. эссе; выполнение тестовых заданий; подготовку к устным опросам, экзамену и проч.), консультации преподавателя.

Каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые студент должен приобрести в течение занятия. На практических занятиях преподаватель принимает решенные и оформленные надлежащим образом различные задания; он должен проверить правильность их оформления и выполнения, оценить глубину знаний данного теоретического материала, умение анализировать и решать поставленные задачи, выбирать эффективный способ решения, умение делать выводы.

В ходе подготовки к практическому занятию обучающимся следует внимательно ознакомиться с учебной литературой (учебниками и учебными пособиями). Обращение к монографиям, статьям из специальных журналов, хрестоматийным выдержкам, а также к материалам средств массовой информации позволит в значительной мере углубить проблему, что разнообразит процесс ее обсуждения. С другой стороны, обучающимся следует помнить, что они должны не просто воспроизводить сумму полученных знаний по заданной теме, но и творчески переосмыслить существующее в современной науке подходы

к пониманию тех или иных проблем, явлений, событий, продемонстрировать и убедительно аргументировать собственную позицию.

Самостоятельная работа студентов

Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на самостоятельное изучение, обучающийся прорабатывает в соответствии с вопросами для подготовки к экзамену. Пакет заданий для самостоятельной работы выдается в начале семестра, определяются конкретные сроки их выполнения и сдачи. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (при сдаче экзамена). Задания для самостоятельной работы составляются, как правило, по темам и вопросам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

Для закрепления теоретического материала обучающиеся выполняют различные задания (тестовые задания, рефераты, эссе, кейсы и проч.). Их выполнение призвано привлечь внимание обучающихся к наиболее сложным, ключевым и дискуссионным аспектам изучаемой темы, помочь систематизировать и лучше усвоить пройденный материал. Такие задания могут быть использованы как для проверки знаний обучающихся преподавателем в ходе проведения промежуточной аттестации на практических занятиях, а также для самопроверки знаний обучающимися.

При самостоятельном выполнении заданий обучающиеся могут выявить тот круг вопросов, который усвоили слабо, и в дальнейшем обратить на них особое внимание. Контроль самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий осуществляется преподавателем с помощью выборочной и фронтальной проверок на практических занятиях. Консультации преподавателя проводятся в соответствии с графиком, утвержденным на кафедре. Обучающийся может ознакомиться с ним на информационном стенде. При необходимости дополнительные консультации могут быть назначены по согласованию с преподавателем в индивидуальном порядке.

Самостоятельная работа должна носить творческий и планомерный характер. Ошибку совершают те студенты, которые надеются освоить весь материал только за время подготовки к зачету. Опыт показывает, что уровень знаний у таких студентов является низким, а, главное, недолговечным.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Минимально необходимый для реализации ОПОП перечень материально-технического обеспечения включает в себя: лекционные аудитории (оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть Интернет), помещения для проведения семинарских и практических занятий (оборудованные учебной мебелью), компьютерные классы и др.

- Продукты Microsoft (Desktop Education ALNG LicSaPk OLVS Academic Edition Enterprise) подписка (Open Value Subscription);

- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security Стандартный Russian Edition;

- WinZip для Windows - программ для сжатия и распаковки файлов;

- Adobe Reader для Windows – программа для чтения PDF файлов;

- Far Manager - консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows.

- Microsoft Word 2010 - текстовый редактор;

- Microsoft Excel 2010 – программа для создания таблиц;

- Microsoft PowerPoint 2010 – программа для создания презентаций

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями

здоровья университетом обеспечивается: 1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих; 2. Присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; 3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации; 4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

Лист изменений (дополнений)
в рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере
(продвинутый уровень)» по направлению подготовки 09.04.01 «Интеллектуальные
технологии и анализ больших данных» на 2024-2025 учебный год

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры *Иностранных языков*

протокол № _____ от «___» _____ 202_ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ ./_____
подпись, расшифровка подписи, дата